

---

## LITERATURA NADOBNA.

### FILIZOFIA PETRARCHA (\*).

---

Biédna filozofio! chodzisz ubogá i nagá, (*Povera e nuda vai filosofia*), powiedział szanowny opiewacz Wokluzy, i przykład jego własny prawdę zdania tego potwierdził. Petrarch, jako poeta widział swą głowę wawrzynem świetnym uwieńczoną, imie swe zapisane w świątyni nieśmiertelności, mieysca przezeń opiewane we czci u wszystkich, a wiersze od wieku do wieku powtarzane. Petrarch, jako filozof, miał w swoich współczesnych tylko przeciwników, krytyków i nawet pogardzających, od następców był wkrótce zapomnianym, dzisiay nawet prawie zupełnie nieznanym, i po upłynieniu pół piąta wieku, hołdow sobie należnych jeszcze oczekuje. Są może nawet takie głowy, którym imie Petrarcha i tytuł filozofa zdają się być sprzecznością; może być i taki czytelnik, którego sam tytuł rozprawy tej zadziwi. Jakżeby można było zapomnieć o poecie? Wszystkie powaby naszych roskoszy nad pamięcią jego czuwają. Ale filozofia, osobliwie taka, która się nie wspiera na przypuszczeniach świetnych, na myślach dziwacznych, lecz, która uczy dobrze myśleć i dobrze działać, może się tylko spodziewać wdzięczności spokojney i nader cichey. *Povera e nuda vai filosofia*. Jednakże Petrarch przewyższał bardziej jeszcze głowy myślące, niż literatów wieku swojego.

---

(\*) Wyjątek z *Archives Litteraires*.

Mniey go też wspierano w przywracaniu filozofii, niżeli w doskonaleniu sztuki pisania. Korzystnie dla poety nowe wydobywać pole, i bydź, jakby pierwszym języka swego ustawodawcą. Klęska dla filozofa, torować pierwszemu drogę i wszędzie przesady do zwalczenia postrzegać.

Czas już, aby historia naznaczyła Petrarcho wi miejsce należne między wskrzesicielami filozofii w czasach niniejszych. Są, którzy zawsze mają imagiacyą za nieprzyjaciółkę rozumu poważnego, czułość zmysłową za nieprzyjaciółkę ścisłej pojętności; pokażmy więc tym, że dary poetyckie mogą się w naywyższym stopniu kojarzyć z pomysłami filozoficznymi. Co za szczęście, iż można przydadź ten znamienity przykład do wszystkich innych już dowodzących, że harmonia władz umysłowych jest prawdziwą zasadą wielkich powodzeń we wszystkich rodzajach; że ci, którzy usiłują uymować ludzi potęgą sztuk nadobnych, nie tylko się nie lękają umiejętności rzetelnych gruntownych, lecz mogą jeszcze przyczyniać się do ich rozkrzewiania! Zdawało się nam, że w czasie, kiedy w Wokluzie wznoszą pomnik na cześć Petrarcha, kiedy się w tym zamiarze jednoczą znakomici przyjaciele nauk, że w tym czasie obowiązkiem jest także naszym, złożyć mężowi temu dań wdzięczney filozofii; żeśmy powinni nalegać o przydanie innego tytułu do wszystkich innych, popiersie jego zdobić mających. A nadto, autor tej rozprawy poczytywał sobie za powinność usprawiedliwić to, co wyrzekł w jednym piśmie, gdy nazwał Petrarcha *Sokratesem* XIVgo wieku. Wiele osób szczerze jego zapytywało: azali Petrarch zostawił pismo

jakie filozoficzne. Mamy tego czułego i bystro-myślnego pisarza pięć głównych traktatów filozofii moralney, pisanych po łacinie, i po więk-szey części w kształcie rozmów. Pierwszego ty-tuł: *o prawidłach postępowania w szczęściu i w nieszczęściu*; drugiego, *o prawdziwey mą-drości*; trzeciego *o życiu samotném*; czwarte-go, *o pogardzie światem*; piątego, *o nieznajo-mości samego siebie i wielu rzeczy*; można byłoby tu przydać traktat *o zabawach życia zakonnego*. Nie mówię nic o kilku księgach li-stów, których wiele należy do przedmiotów już wymienionych, i dowodzi przynajmniej, jak Pe-trarch był stałym i wiernym własney swey na-nuce; o czterech jego księgach *rzeczy pamięci go-dnych*, które są raczej notami do historyi, jak historyą właściwie zwaną, i nakoniec, o niektó-rych pismach politycznych w przedmiotach *nay-lepszey administracyi rzeczypospolitey*, *po-winności dobrego wodza*; *zachęcenia do uspo-kojenia Włoch*, *do odzyskania wolności*; jego rozprawa *do obrońców dawney rzeczypospo-litey rzymskiej*, i t. d., są jeszcze pisma w spo-sobie dawnych mędrców greckich: prawdy po-lityczne, wystawiane statecznie jako następstwa praktyczne naywyższych prawd moralnych.

Porównywanie nasze Petrarcha z Sokratesem tém usprawiedliwiamy, że jeden i drugi żyli w wiekach, kiedy filozofią szpeciły prawie jedno-stayne niedorzeczności, i że do poprawy jedno-staynych prawie środków używali, z tą atoli różnicą, że Sokrates znajdował więcey przeszkód w zepsuciu wynikłém z nadużycia oświecenia, a Petrarch w zabytkach barbarzyństwa, spło-

dzanego z niewiadomości. Oba musieli walczyć z pedantyzmem mędrców fałszywych: Sokrates ucierał się z sofistami; Petrarck z scholastykami. Oba widzieli umysł ludzki, omamiony sprzeczkami nikczemnymi dyalektyki, obłąkany w labiryncie zagadnień niepodobnych do rozwiązania, i umiejętność mądrości, obróconą w próżniacką i czczą zaciekliwość. Oba zastawiali się tarczą sztyderstwa, bodzącego od dumy mędrków gadatliwych, powagą zdrowego rozsądku od zaciekłości mowy niezrozumiałej, świadectwem sumnienia od wykrętarstw szkolnych; oba wzywali człowieka, aby wglądał w siebie samego; nau czali wielkiej tajemnicy, że sam siebie nie zna; wskazywali za pierwszą ze wszystkich umiejętno ści, poznać swoje przeznaczenie i środki do udoskonalenia się moralnego. Na obu zazdrość równie nacierała. Sokrates doświadczył prześladowania gwałtowniejszego, ale też cieszył się powodzeniem pracowitych swych usiłowań. Petrarck miał nie wiele uczniów, a nadto nauka jego, powleczone często albo melancholią zbyt ponurą, albo zbyt wygórowanym mystycizmem, nie tak się dobrze do potrzeb ludzi stosowała. Pierwszy żył wśród ludu i wszystkim się udzie lał; drugi rozmyślał i jęczał w samotności.

Wyobrażając sobie stan rozumu ludzkiego w wieku xivtym, przenosząc się wśród okoliczno ści, w jakich żył Petrarck, będziemy tylko mogli ocenić bystromyślność widoków i zasługę jego u siłowań. Wyznał przed sobą otwarcie jak mało się nauczył w szkole doktorów tak próżnych z nieużytecznych ich szperań, uczył cześć nauki tak ubogiej w myśli, jak w wyrazy obfitey; u-

dał się więc do mistrza lepszego, do natury. Posłuchajmy: jak tkliwie sam wyklada cel swoich badań, i z jak szanowną prawością w tajemnice swych myśli nas wprowadza. „Wiész, o Boże, ty, „któremu jawne są wszystkie żądze i wszystkie „serca mego uniesienia, wiész, że jedyny był cel „moich nauk, których skromnie używałem, stać „się lepszym; nie żebym sądził, że sama nauka, „mimo świetnych obietnic Arystotelesa i wszy- „stkich naszych mistrzów, może mię do tego „celu bez twej pomocy doprowadzić; lecz po- „nieważem się spodziewał, wiedziony twoją pra- „wicą, znalazł wśród umiejętności i nauk ścież- „kę łatwiejszą i przyjemniejszą. Wiész, ty, któ- „ry skrytości dusz przenikasz, jak ten zamiar we „mnie był szczerym, i że nawet wśród omamień „młodości i żądzy sławy, nie było nigdy, ani je- „dnej chwili, w której, jeśliby dano mi wybie- „rać, nie wołałbym raczy, bydź dobrym, niż u- „czonym (\*).

„Oto, mówił jeszcze, naszych uczonych do- „wód wielki mojej niewiadomości: nie mówiłem „o cnocie podług ściśłości definicyy Arystotele- „sowych. Co za przestępstwo! godne kary naj- „sroższej. Jednak mogłoby i to się zdarzyć, że „powiedziałbym dobrze, chociażbym nie tylko „tak nie mówił, jak Arystoteles, ale żebym na- „wet wcale inaczej powiedział; mogło też bydź „nakoniec, żem co innego powiedział rzeczywi- „ście, nie to, co mi narzucają ci ludzie wezw- „yczajeni o wszystkiém stanowić, lecz bardzo da-

---

(\*) *De Ignorantiâ sui ipsius et multorum.* Dzieła Petrar-  
cha, in-fol. w Bazylei, 1581, stron. 1039.

„leczy od rozumienia wszystkiego: wielu z nich  
„przywiązuje się do wyrazów, jak po rozbiciu  
„się okrętu, czepiają się za jego ostatki. Nie poy-  
„muja, że jeden tekst można różnie wykladać, tak  
„jest wielkie ubóstwo języka, czyli raczej tak  
„wielki myśli niedostatek! Lecz Arystoteles  
„doszedł nas strasznie przez tłumaczów zeszpe-  
„cony. A zatem nie ukrywam tego, z czem  
„się często moim zwierzał przyjaciołom, o czem  
„teraz pisać muszę, chociaż przewiduję: na jakie  
„niebezpieczeństwo to oświadczenie mnie wysta-  
„wi, jakie nowe zarzuty niewiadomości ściągnie.  
„Nie będę się lękał zdań ludzkich; mogą mnie  
„słuchać wszyscy uczniowie Arystotelesa; wiem  
„jaką wzgardę wywrą na słabe me dzieło; ale  
„księga sama się usprawiedliwi. Niech mię więc  
„słuchają, powtarzam, wszysey Arystoteliści: a  
„ponieważ na głos nasz Grecya dzisiay głucha,  
„niech głosu tego słuchają całe Włochy, i Fran-  
„cya, i Paryż, ten teatr niezgody scholastyczney  
„(*et contentiosa Pariseos strepidulus strami-*  
„*num vicus*). Zdaje mi się, że czytałem, zgłębiałem,  
„wszystkie dzieła moralne Arystotelesa, i ucho-  
„dziłem nawet za dosyć dobrze pojmującego tę  
„naukę, nim odkryto we mnie tak głęboką nie-  
„wiadomość; niektórzy nawet przypisywali mi  
„więcey wiadomości, aniżeli moim oskarżycie-  
„lom. Alem z tey nauki lepszym nie wychodził;  
„częstom użalał się przed sobą samym, że te wszy-  
„stkie rzeczy duszy mey nie zaspakajały, i że  
„nie otrzymałem tego, co mi filozof grecki obiecy-  
„wał. Uznaję rzetelnie, że opisał cnotę doskona-  
„le, rozróżnił wszystkie jey gatunki; że rozpra-  
„wia dowcipnie o własnościach je znamionują-

„cych, i pod tym względem więcej niecom się  
 „nauczył, niżelim wprzód wiedział; ale usposo-  
 „bienia i skłonności moje bynajmniej się nie  
 „zmieniły: są to albowiem rzeczy nader różne:  
 „wiedzieć i kochać, rozumieć i chcieć. Naucza  
 „wprawdzie, co jest cnota; lecz tych bodźców  
 „przenikających, tych wyrazów ognistych (*ver-  
 „borum faces*), wzbudzających w duszy zapał do  
 „czynności dobrych, nienawiść występku, tego  
 „w nim nie masz, a co nierównie lepiej czuć  
 „się daje w Cyceronie, w Senecie, i (mamże powie-  
 „dzieć?) w samym nawet Horacyuszu. Owoż praw-  
 „dziwi filozofowie moralni, prawdziwi mistrze  
 „mądrości; ci, których myśl pierwsza i ostatnia,  
 „uczynić lepszym ucznia słuchającego; ci, któ-  
 „rzy nie przestają na wstrząsaniu organów na-  
 „szego słuchu próżném brzmieniem, ale napeł-  
 „niają dusze nasze żarliwą miłością tego, co jest  
 „dobrém, a wstrętem od tego, co jest złém. (*Ibid.*  
 „str. 1051).”

Ze wszystkich pism filozoficznych Petrarca, dwie księgi o *prawidłach postępowania w szczęściu i w nieszczęściu* są, jeśli nie naydoskonalsze i nie nayprzyjemniejsze, to przynajmniej naybogatsze w myśli głębokie, w uwagi arcy pożyteczne. W pierwszej, Petrarca wprowadza *Rozum*, rozmawiający naprzód z *Radością*, a potem z *Nadzieją*. *Radość* przywodzi kolejną różną korzyści pomyślnego losu dla ludzi, i kiedy się z tego nadyma, chlubi, i wartość szczęścia wychwala, *Rozum* niszczy, jedno po drugiem, wszystkie te błyszczące marzenia zdaniem pełnemi soli i ostrości. *Nadzieja* znowu kreśli obraz swych widoków, i nie mniej surowie przyjęta.

W księdze drugiej wszystko się odmienia: *Rozum* rozprawia naprzód z *Roleścią*, potem z *Bojaźnią*; wspiera pierwszą, zabezpiecza drugą, a naprzeciw uczuciu nieszczęść życia stawia wszystkie zdania, których używał w dowodzeniu próżności dóbr, tak skwapliwie żądanych od człowieka. Zdaje się, że Petrarca wziął, osobliwie w tych rozmowach, za zasadę moralność Stoików, a za wzór pisania styl Seneki. Otoż niektóre miejsca wyjęte z księgi pierwszej (\*):

---

O UMYŚLE I TALENCIE.

Rozmowa VII.

*Gaudenty*. Alem obdarzony umysłem skorym.

*Rozum*. Dałby Bóg, aby w nabywaniu cnot był skorym! inaczej, im skorszy, tém cię głębiej w zgubę pogrąży.

*G*. Mój umysł łatwy.

*R*. Przykładaż się on do rzeczy dobrych i użytecznych? wtedy jest narzędziem drogiem; jeśli tak nie czyni, jest tylko nie wygodny i nie bezpieczny.

*G*. Mój umysł przenikliwy i zaciekły.

*R*. Nie przenikliwość-to właściwie, lecz stałość i równość stanowią zasługę prawdziwą umysłu. Niczego mądrość bardziej nie nawidzi, jak zbyt wielkiej zaciekłości. Niedość, aby pocisk wskrósł przeszedł; niech tam uwięźnie, gdzie uderza.

---

(\*) U Petrarca *Ratio* z *Gaudium* rozmawiają, i to *Gaudium* wdziewa biret doktorski, a potem się żeni, czego *Radość* dokazać nie może. Osmielam się więc wprowadzić w rozmowę z *Rozumem* człowieka dumnego, próżnego, rubasznego i nazwę go *Gaudentym*.



G. Mój umysł giętki.

R. Wychwalano Katona Censora, że był zdolny razem do nauk, do rzemiosła wojennego, do sztuk, rolnictwa i spraw obywatelskich. Grecy uwielbiali podobnie Epaminondasa; Persowie Cyrusa. Co do ciebie, strzeż się, aby twój umysł nie był tylko zmiennym, prędkim brać się za wszystko, a niczém się nigdy nie zajmować; nie bierz za jedno niestałości z łatwością.

G. Nakoniec mój umysł górny; celuje.

R. Przekładałbym umysł dobry, umysł skromny; wielkie talenta mam zawsze w podeyrzeniu, jeśli są tylko wielkimi talentami: bo mogą być źródłem klęsk najokropniejszych. Najszkodliwsze błędy rodziły się często z umysłów najświetniejszych.

---

## O MĄDROŚCI.

### Rozmowa XII.

*Gaudenty.* Nabyłem mądrości.

*Rozum.* Nabyłeś cnoty? Jedna od drugiej nieoddzielna: obie łatwiejsze w mniemaniu, niż w rzeczywistości.

G. Nauczam mądrości.

R. Wszystkoby szło najlepiej na tym padole, gdyby w rzeczy samej było tyle prawdziwych mędrców, ile nauczycieli mądrości.

G. Mądrym rzeczywiście.

R. Masz się za mądrego; więc nim nie jesteś. Poczytywać się mądrym, pierwszy krok do głupstwa; drugi, śmieć to mówić.

G. Przez naukę przyszedłem do mądrości.

R. Tak się do niej przychodzi, bez wątpienia. Ale ta praca nie jest dziełem lat kilku; jest

to owoc usilności życia całego. Przypomnij sobie tę piękną myśl Platona, która się podobała Cynceronowi, i mnie także się podoba: szczęśliwy, mówił, kto nakoniec przy starości zyskał sobie prawdziwe, przyjazne mniemania! Ty, co myślisz, żeś je tak prędko nabył, albo żeś je zdybał gdzie przypadkiem w drodze; albo żeś zdobył w biegu na jakim koniu skrzydlatym?

*G.* Wszyscy ogłaszają mię mądrym.

*R.* Wiele dla sławy, nie dla zasługi.

Nikt się nie zapytuje surowo samego siebie: wyszukują w mniemaniu drugich, co o sobie myśleć mają. Spóyrzyj w przeszłość: rozważ, ile się razy w twej drodze zbłąkał, a wtedy rzeknij.

*G.* Wewnętrznie o własney mądrości jestem przekonany.

*R.* Nie bierzeszże za jedno mądrości z umiejętnością? Są zaiste biegli uczeni, choć w małej liczbie. Ale jakże mało mądrych! Niektórzy utrzymują, że nie masz ani jednego, nad czém i zastanawiać się nie chcą. Starożytność, podług powieści, miała siedmiu mędrców. Wyrocznia jednego Sokratesa mądrym ogłosiła. O jakże nasz wiek szczęśliwszy, który ich liczy, nie pojednemu, nie po dwóch, albo po siedmiu; lecz który má ich gromady, chciałem powiedzieć trzody, w każdym mieście, w każdym miasteczku! Nie dziwnymy się wreszcie, że się to plemię tak rozrodziło, gdy tworzy się tak łatwo. Młody wietrznik wchodzi do jakiej sali, przemienioney w świątynią mądrości. Nauczyciele wielbią go przez słabość lub przez niewiadość; ten się nadyma; pospółstwo patrzy zdziwione, krewni poklasku-

ją; otoż wstępuje nakoniec na katedrę, poglądając już ze wzgardą, i mrużąc coś zawikłanego. Tu natychmiast powiernicy wynoszą go na wyższości swemi pochwałami pod niebiosą, jak gdyby przemówił językiem bozkim; biją we dzwony, brzmia trąby, podają pierścienie, ściskają się nayserdeczniej, wkładają na głowę bohatera kawał materyi czarney zaokrągloney: gdy się to wszystko skończyło, zstępuje mądrym ten, który był głupcem wstępując: przemiana prawdziwie cudowna, i Owidyuszowi nieznana.

Tymto sposobem nabywają dzisiay mądrości. Ale prawdziwie mądry ukształca się inaczej: pozbywać się mniemań fałszywych i skorych; nie dawać się dumie opanować; zastanawiać się nad głupstwami własnymi, otoż droga nayspewniejsza.

---

## O R E L I G I I.

### R o z m o w a XIII.

*Gaudenty.* Chlubię się, że mam jedyną prawdziwą religią.

*Rozum.* I to jeszcze pycha, mieć w tey myśli upodobanie. Charakter prawdziwey religii w tém się okazuje, że wraża pokorę i zuchwałość wykorzenia. Wolno ci więc cieszyć się tylko tyle, ile stając się religijniejszym, pokorniejszym się stajesz i bardziej zajętym dobrmi czynnościami. Jeśli masz prawdziwą religią, wystrzegay się ducha sprzeciwieństwa w przedmiotach religijnych.

---

## O W O L N O Ś C I.

### R o z m o w a XIV.

*Gaudenty.* Urodziłem się w stanie wolności.

*Rozum.* Wolnym zostaje umierający, a żyjący ~~him~~ ~~nie jest~~

Los może wiele na jednym, na drugim nie nie zdoła.

Platon powiedział: nie masz króla, któryby nie mógł pochodzić z niewolnika; nie masz niewolnika, któryby z króla pochodzić nie mógł.

*G.* Używam wolności.

*R.* Tak, jeśliś roztropny, sprawiedliwy, mocny, skromny, niewinny, pobożny. Lecz, gdy ci którekolwiek z tych własności braknie, wiedz, że przynajmniej w jakimś względzie jesteś niewolnikiem.

---

## O RÓŻNICY URODZENIA.

### Rozmowa XVI.

*Gaudenty.* Mój ród dawny i świetny.

*Rozum.* Jeszcze niedorzeczność! Cóż jest w tém, coby było prawdziwie twojém? Zasługi pradziadów hańbią prawnuków odrodnych. Nie tych drugich nie objawia tak wstydu, jak sława pierwszych. Nie spodzieway się od kogo innego prawa do pochwały, jeśli prawa tego sam z siebie wydobądź nie możesz.

*G.* Szlachectwo przodków moich dostoyne.

*R.* Lepiejby dla cię było nadawać, niż brać świetność. Ale, zdziały coś takiego, coby cię uszlachetniło: bo i oni nie byliby szlachetnymi, gdyby czynu jakiego chwalebne nie zdziałali.

*G.* Urodziłem się w zaszczytach.

*R.* Prawdziwy zaszczyt nie nabywa się samém urodzeniem, lecz bardzo często życiem, i, co zadziwi ciebie, śmiercią.

Wszyscy ludzie mieli jednego oycę, jeden

spólny początek. To pierwsze źródło, już zmącone, już jasne w swym biegu, doświadcza zmian wielu i bardzo wielu. Kanały, któremi przechodzi, stanowią całą różnicę. Ale pomnij na moc zapomnienia; co było dzisiay świetnóm, jutro ciemnóm będzie.

*G.* Zacząłem od wielkości.

*R.* Obaczmy, jak skończysz.

---

O S P O C Z Y N K U.

R o z m o w a XXI.

*Gaudenty.* Spoczynek bardzo mi się podoba.

*Rozum.* Tu należy wiedzieć, jaki to spoczynek. Dwa są jego, nader różne, gatunki: jeden czynny, na łonie samey spokoyności, zajęty naukami wyzwolonemi; nad ten stan, nie przyjemniejszego. Drugiego, zemdlonego, próżniackiego, przedmiotem sam tylko spoczynek, nad to nie haniebniejszego: spoczynek taki podobny do cichości grobowey. Pierwszy wydał często wielkie rzeczy, użyteczne światu, chlubne ich autorom; z drugiego rodzi się tylko bezecność. Pierwszy jest przyjemnością filozofów prawdziwych; drugi udziałem istot zgłupiałych.

---

O W I E Ł O Ś C I K S I A Ą G.

R o z m o w a XLIII.

*Gaudenty.* Nie zakładam szczęścia mego na zbytku, na roskoszy; ale mam bibliotekę niezmierną.

*Rozum.* Ale są, którzy używają ksiąg tylko jak sprzętów, do ozdoby ich mieszkań, a nie ich umysłu; którzy je biorą za coś podobnego do naczyń korynckich, do obrazów, do posągów i kley-

notów, służących tylko do patrzenia. Są jeszcze i tacy, którzy cenią książki, nie stosownie do ich użyteczności, lecz podług obiegu, jak towar jaki.

Jeśli są księgi prowadzące do wiadomości, inne prowadzą tylko do szafu. Niektóre umysły, jak żołądki słabe, czytając, biorą więcej pokarmu, niż strawić mogą; ilość wielka ksiąg wprawia uczących się w kłopot; znawcy na małej ich liczbie przestają. Należy więc ksiąg, jak innych rzeczy używać, ze wstrzemięźliwością i podług zdolności. Są, którzy pędzą życie na opisywaniu tytułów ksiąg, imion autorów, kształtów i liczby tomów: sztuka wielka, zaiste, i która mieści filozofa w rzędzie księgarza!

(Tu użala się Rozum na zfałszowanie tekstu w księgach najlepszych, na niewiadomość przepisujących i objaśniających, na obojętność i pogardę ludzi światowych dla nauk).

W ostatnim szeregu, mówi dalej, mieszczą ci ludzie korzyści nauk; często nawet wszelkiey im zalety odmawiają. Był nie dawno, nie w pustyniach, nie w lasach dzikich, lecz w wielkiem, w sławném mieście, i (ktożbyto mógł sądzić?) w mieście włoskiém, był pewny człowiek, nie pasterz, nie niewolnik, nie włościanin, ale szlachcic, znaczny urzędnik, który wykrzyknął z przysięgą, iż dałby wiele za to, gdyby żaden uczony nie stąpił nogą na ziemię jego oyczyzny. Słowa duszy skalistey!

---

O S Ł A W I E N A U K O W E Y .

R o z m o w a XLIV.

*Gaudenty.* Prócz innych we mnie przymiotów, jestem jeszcze uczony.

*Rozum.* Choroba powszechna, zaraźliwa, trudna do wyleczenia: wszyscy cisną się do stanu, przyzwoitego tylko małej liczbie osób; jeden zaraża wielu. Skoro się postępuje za dającym przykładem; ale nie zawsze łatwo mu wyrównać.

*G.* Piszę książki; wielem już ich napisał.

*R.* Pochwalam cię, jeśli to czynisz dla ćwiczenia umysłu, dla nauki własnej, dla zbierania doświadczeń przeszłości; ubolewam, jeśli to skutek gorączki tajemnej. Mówią, że szal melancholików przybiera różne postaci; niekiedy, rzucają kamienie bez celu; niekiedy zaś biorą się do pióra. Możeby ci lepiej było czytać, a nade wszystko korzystać z czytania; możeby ci lepiej było uprawiać twoją niwę, tkąć płótno, szyć i zasadzać drzewa. Oby dał Bóg, żeby się ludzie miejsc swoich pilnowali; żeby mający zdolność trudnili się pisaniem, a inni czytali i słuchali!

---

O TYTUŁACH NAUKOWYCH.

Rozmowa XLV.

*Gaudenty.* Ozdobiony jestem wielu tytułami naukowemi.

*Rozum.* Jeśliś na nie zasłużył, co za ogrom trudnych do spełnienia powinności! jeśliś nie zasłużył, co za hańba.

*G.* Otrzymałem stopień Doktora Theologii.

*R.* Nauka potrzebna i użyteczna. Miewała i ma niektórych prawdziwych, godnych nauczycieli; ale za moich czasów, mówię to z niechęcią, zhańbiona przez dyalektów zaciekle i niezmordowanych.

*G.* Zasłużyłem też w Filozofii na zaszczyt podobny.

*R.* Filozofia jest miłością mądrości; ale jey nauczyciele, idąc za przykładem innych, przestają często na próżnych sprzeczkach o wyrazy. Niektórzy z nich wdzierają się zuchwale w tajemnice natury, jak gdyby z niebios samych schodzili, jak gdyby byli przytomnymi na radzie, względem ustanowienia biegu rzeczy przyrodzonych; i, rozprawiając śmiało o świecie powszechnym, nie umieją nawet zdać sobie rachunku z tego, o czém mówią.

*G.* Wawrzyny Parnasu skronie me uwieńczyły.

*R.* Otoż nowa jeszcze zasługa. Filozof wysledza tylko prawdę; poeta powinien ją ozdabiać, przystosować do naszej słabości, i wystawić godnym jey językiem. A więc prawdziwi i wielcy poeci usiłują dobrze myśleć i mówić; lecz największa liczba przestaje na drugim z tych dwóch przymiotów; pierwszy zaniedbuje, i tylko nikczemny bałwan ozdabia.

*G.* Ale cóż powiesz o tytułach Doktora Prawa i Medycyny, i o tych naukach, społeczności użytecznych?

*R.* Tu się odwołuję do twoich chorych i do twoich klientów; niech za mnie odpowiadają, i niech powiedzą: w czém twój tytuł dopomógł ich sprawie albo ich zdrowiu.

---

O P R Z Y J A Ż N I.

R o z m o w a IV.

*Gaudenty.* Otrzymałem wielką liczbę obietnic przyjaźni.

*Rozum.* Więc wiele jest fałszywych.



*G.* Przez mych przyjaciół jestem szczęśliwy; zapewniony o ich przychylności.

*R.* A zatem zkadnąd jesteś nieszczęśliwy; doświadczałeś niestateczności szczęścia.

*G.* Przyjemności i różne korzyści zaręczają mi te związki.

*R.* Jeśli tak, to one są bardzo niepewne.

*G.* Jestem kochany.

*R.* A ty czy kochasz szczerze?

*G.* Mám wyborych przyjaciół.

*R.* Mów tylko *przyjaciół*; jeśli mówisz prawdę, to dosyć na tém.

*G.* Sława zrobiła mi przyjaciół w dalekich stronach.

*R.* Ale też zrobiła ci jeszcze więcej nieprzyjaciół.

*G.* Przynajmniej, mam jednego przyjaciela wiernego i doświadczonego.

*R.* Masz, albo naywiększe dobro, albo omainen nayszkodliwsze.

---

O B O G A C T W I E.

R o z m o w a L I I I.

*Gaudenty.* Wielki majątek spadł na mnie.

*Rozum.* Więc się nie dziwuję, dla czegoś tylko co mniemał, że masz tylu przyjaciół.

*G.* Posiadam bogactwa niezmiernie.

*R.* Strzeż się, aby one cię raczy nie posiadały.

*G.* Odkryłem miny kruszcowe.

*R.* Odkryłeś drogę do piekła.

O M A Ł Ę Ń S T W I E.

R O Z M O W A LXV (\*).

*Gaudenty.* Pojąłem za żonę kobietę wielkiego rodu.

*Rozum.* Wolałbym cię słyszeć oznajmującego, żeś kupił puhacze i sroki. Te świegotałyby tylko; tamta będzie cię kłócić. Te mogłyby zwiastować nieszczęście; tamta je spełni. Nade wszystko, tych mógłbyś się w każdym czasie pozbyć; ale tamtej nie.

*G.* Taki związek przynosi mi zaszczyt.

*R.* Jestto łańcuch błyszczący, od którego cię tylko śmierć oswobodzi.

*G.* Wielką mam korzyść z żony dostoyney urodzeniem.

*R.* Co do mnie, znam dwie większe korzyści: wierność żony i bezżenność.

Gotuy się służyć, cierpieć; lękay się stracić przyjaciół.

*G.* Mam żonę osobliwszey piękności.

*R.* Kraina trudna do zarządzania, kleynot nader kosztowny, trucizna zwodnicza, świetna niewola! Pycha będzie w stosunku prostym do piękności; wierność, niestety! w stosunku odwrotnym.

*G.* Ma bystrość i wymowę.

*R.* Szukałeś żony, a znalazłeś nauczyciela.

*G.* Ma znaczny posag.

*R.* Tę gorzey. Próżność niewieścia ma dwa bodźce: piękność i posag.

*G.* Nieźmierne bogactwa w dóm mój z nią weszły.

---

(\*) Z tej całej rozmowy widać, że Petrarch, z powodu Laury swej kochanki, całą pleć niewieścią znieawidział.

R. Ale wolność twoja przez te same drzwi wyszła.

G. Ten wielki kapitał dostał mi się z moją żoną.

R. Mów, że ci się żona dostała z tym kapitałem.

G. Ale moja żona łączy jeszcze w sobie łagodność, posłuszeństwo, pobożność, wierność.

R. Dziwny ptaszniku, złapałeś kruka białego.

*Józef Bychowiec.*

---

---

P O E Z Y A.

NAŚLADOWANIE PSALMU 129.

*(De profundis clamavi i t. d.)*

Zgłębi mojego serca, Panie, Ciebie!

Wzywałem zawsze, który mieszkasz w Niebie,

Wzywałem! abyś wysłuchał wołanie!

Wszchemocny Panie!

Racz skłonić słuch twój, na głos pieśni moich,

Wszak jestem człowiek, wszak dzieło rąk twoich!

Przyymi więc smutne, dziś moje wołanie!

Wszchemocny Panie!

Jeżeli zechcesz liczyć nieprawości,

Jeśli użyjesz twej sprawiedliwości.

Jakże się przed nią śmiertelny ostanie?

Wszchemocny Panie!

Niechay więc szalę, sprawiedliwej kary,

Twe miłosierdzie przeważy bez miary...

Bo któż me złości zamazać jest wstanie?

Wszchemocny Panie!

Któż śmie naruszać, święte twoje prawa?

Które nam pisze ręka twa łaskawa;

I któż z śmiertelnych one zniszczyć wstanie?

Wszchemocny Panie!

Niechay więc każdy grzesznik, dziś do ciebie

Woła z ufnością w swej każdej potrzebie;

I niechay nadal złości zaprzestanie,

Wysłuchasz Panie!

Tyś miłosierny, Tyś pełen litości;

Przebaczasz szczerze płaczącym za złości;

Przyymiesz grzesznika w opłakanym stanie!

Wszchemocny Panie!

Niechay więc chwała trwa Tobie samemu,

We trzech osobach, Bogu jedynemu!

Niechay ta nigdy Tobie nie ustanie!

Wszchemocny Panie!

*D. W.*

---

### DO STANISŁAWA MACIAŃSKIEGO.

---

U ciebie wiosna dziewicza gości,

Słowik się miłych wnuków dochowa:

Mnie twych uścisków bratnich zazdrości

Twardego losu wola surowa.

Dziś ja, zwiastunnik błogiej pogody,

Dziś w twoje progi szczęsny pośpieszę;

I na twój imienia gody,

Wybrańszą zwołam przyjaciół rzeszę.

Gdzie strumyk wesół z dziecinney doli,  
Dziecinnym gwarem serce zabawi;  
W uprzejmem cieniu wonney topoli  
Dłoń tobie nasza ołtarz wystawi.

Co go okrasi, darń smaragdową,  
Wzorzyste kwiatów opaszą ślaki,  
Dzban tajemniczy królewską głową  
Przeniesie tłumne śklenic orszaki.

Skoro wieczorny zefir powionie,  
Oszukay zręcznie troski natrętne:  
Niech przed ich okiem w świętey uchronie  
Zatają ciebie wczasy ponętne.

Wodzu biesiady, ramiona twoje  
Łabędziew bieli szata ostoni:  
I półrozwite róży zawoje  
Na uwieńczoney dokwitną skroni.

Dzban przepelniony niebieskich darów  
Ze czcią przychyli męzka prawica:  
W miodzie wezbrany nad brzeg puharów  
Zaigra drżący promień xiężyca.

Złożym ciężącą mędrca postawę,  
Rażne wesoley chwili kapłany;  
I z czaszą w dłoni miękką murawę  
Nieuczonými ugnieciem tany.

Noc zadumana w cichych niebiosach  
Już na półowie podróży staje:  
A twoje imie w licznych odgłosach  
Jeszcze zbudzone powtórzą gaje.

Ani słowika duszę zamąca  
W jego przybytku gwar świętokradzki;

I naszej pieśni pierś jego grzmiąca  
Rada przewodzi na ton rodacki.

*Piotr Medeksza.*

D O D Z B A N A.

Naśladowanie pieśni Horacego. (III. 21 Ad Amphoram).

Co ciebie stare skazały pradiady

W grobowe piwnic otchłanie,

Dziś Bonifacy do bratniej biesiady

Wzywa cię, sędziwy dzbanie!

Wystąp! ni pomniy o grubey kurzawie,

Co twoje piersi okrywa;

Przyydz nam w niedbałey pielgrzymy postawie,

Co go czeka żona tkliwa.

Skromny śmiech niesiesz, żart ranić nie zdolny;

Spory, albo łzę z pacierzem;

Miłość natrętną; czy sen mimowolny:

Day wszystko; wszystko rozbierzem.

Kogo uwiedzie kochanka zdradliwa,

Ty się litujesz utysków:

I mąż, pokutnik, ze smakiem pożywa

Zazdrośney żony ugryzków.

I wieszcz, co bozkiej twej świadom zaprawy,

Za kroplę z twojej krynicy

Odda ci tysiąc lat potomney sławy;

Jeśli nie uśmiech dziewicy.

O! nieśże drogiey przyjaciela głowie,

Co mi z duszą w równey cenie;

Bonifacemu, dobrą myśl i zdrowie

I w miłości powodzenie!

*Tenże.*